

**Zeitschrift:** Sprachspiegel : Zweimonatsschrift  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für die deutsche Sprache  
**Band:** 66 (2010)  
**Heft:** 6  
  
**Rubrik:** [Impressum]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 04.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

---

## Sprachspiegel

|                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Redaktion            | Dr. phil. Ernst Nef, Augwilerstrasse 71, 8426 Lufingen<br>Tel./Fax 044 813 68 20, nef.augwil@sunrise.ch                                                                                                                                                                                                    |
| Herausgeber          | Schweizerischer Verein für die deutsche Sprache (SVDS)                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Bezugsstelle         | Abonnemente, Einzelnummern:<br>Bruno Enz, Bahnhofstrasse 1, 6048 Horw<br>Tel. 041 340 63 61, bruno.enz@sunrise.ch                                                                                                                                                                                          |
| Adressänderungen     | FO Print & Media AG, Martin Schweizer,<br>Gewerbstrasse 18, 8132 Egg                                                                                                                                                                                                                                       |
| Satz, Druck, Versand | FO Print & Media AG, Egg                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Bezugspreis          | CHF 70.– pro Jahr (6 Ausgaben), Ausland Euro 60.–,<br>CHF 40.– für Studierende, CHF 15.– für Einzelhefte                                                                                                                                                                                                   |
| Zahlungen            | Postkonto 40-224970-3 SVDS/Sprachspiegel                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Kündigung            | Das Abonnement des «Sprachspiegels» – mit dem automatisch<br>die Mitgliedschaft beim SVDS verbunden ist – kann nur auf<br>Jahresende (bis spätestens 1. Dezember) bei Bruno Enz, Bahnhof-<br>strasse 1, 6048 Horw, gekündigt werden. Nichtbezahlung des<br>laufenden Abonnements gilt nicht als Kündigung. |

---

## Sprachauskunft

|                           |                                                                                                                                          |
|---------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Telefon                   | 044 368 21 60; <b>Di 10 – 11 Uhr, Do 14 – 15 Uhr</b>                                                                                     |
| E-Mail                    | sprachauskunft@compendio.ch<br>Auskunft innerhalb von zwei Arbeitstagen                                                                  |
| Schriftl. Korrekturdienst | Compendio Bildungsmedien AG,<br>Andrea Grigoleit, Neunbrunnenstrasse 50,<br>8050 Zürich, Tel. 044 368 21 41,<br>a.grigoleit@compendio.ch |

---

## Geschäftsstelle SVDS

Schweizerischer Verein für die deutsche Sprache (SVDS)  
Neunbrunnenstrasse 50, 8050 Zürich

Präsident: Johannes Wyss, Alte Landstrasse 16,  
8800 Thalwil, Tel. 044 721 00 27,  
johanneswyss@bluewin.ch

**Weihnachten ist das Fest der Freude.**

**Schenken Sie mit dem «Sprachspiegel»  
Freude an der deutschen Sprache.**

Ich schenke dem folgenden Empfänger ein Jahresabonnement des  
«Sprachspiegels»  
(Normalpreis Fr. 70.–, für Studierende Fr. 40.–, Ausland Euro 60.–).

|         |         |     |
|---------|---------|-----|
| Name    | Vorname |     |
| Strasse | PLZ     | Ort |
| Telefon | E-Mail  |     |

Die Rechnung für dieses Geschenkabonnement geht an folgende Adresse:

|         |              |     |
|---------|--------------|-----|
| Name    | Vorname      |     |
| Strasse | PLZ          | Ort |
| Datum   | Unterschrift |     |

Bitte senden an:

Bruno Enz  
Bahnhofstrasse 1  
6048 Horw

*bruno.enz@sunrise.ch*

Sie können Ihr Geschenkabonnement auch über das Internet  
[www.sprachverein.ch](http://www.sprachverein.ch) bestellen. Dort finden Sie unter der Rubrik  
«Sprachspiegel» ein Bestellformular.

Herzlichen Dank und frohe Festtage  
Schweizerischer Verein für die deutsche Sprache

## Helvetismen für den Duden

«Helvetismus: Besonderheit der deutschschweizerischen Standardsprache»

Der mit dem SVDS verbundene schweizerische Dudenausschuss sammelt Helvetismen und leitet sie an die Dudenredaktion zur Veröffentlichung weiter.

«Sprachspiegel»-Leserinnen und -Leser, denen eine Sonderform auffällt, sind gebeten, diese dem Dudenausschuss anzuzeigen.

Sie darf allerdings keine Eintagsfliege sein, vielmehr muss sich das Wort oder die grammatische Form durch mehrfaches Vorkommen als gängiges Element der schweizerischen Standardsprache erweisen, und dies sollte durch beiliegende Quellenangaben deutlich gemacht werden.

### Adresse für Helvetismen:

dudenausschuss-ch@ksk.ch oder Dr. Daniel Weber-Arndt, Weitenaustr. 9/9a, 9215 Schönenberg

der  
wte